



On setting quotas for engagement of foreign labor in the priority projects and approving the requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the priority projects

Unofficial translation

Resolution No. 296 of the Government of the Republic of Kazakhstan dated April 25, 2015

The Government of the Republic of Kazakhstan **DECREES** that:

1. Quotas for engagement of foreign labor in the priority projects shall be set in accordance with the supplement to this Resolution.

2. The attached hereto:

1) requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the "Rail and Beam Plant Construction" priority project (the applicant is Aktyubinsk Rail-Plant Limited Liability Partnership);

2) requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the "Iron Ore Mining and Processing with Pig Iron Reduction by Innovative Technology" priority project (the applicant is Bapy Mining Limited Liability Partnership);

3) requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the "Cement Plant Construction" priority project (the applicant is Production Association Kokshe-Cement Ltd);

4) requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the "Cement Plant Construction in Rudny" priority project (the applicant is Rudny Cement Plant Limited Liability Partnership);

5) requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the "Cement Plant Modernization" priority project (the applicant is Shymkentcement Joint Stock Company);

6) requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the "Construction of Railway Wheel Production Complex" priority project (the applicant is Prommashkomplekt Limited Liability Partnership);

7) requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the "High-carbon Ferrochrome Production Scale-up Using Innovative Technologies" priority project (the applicant is Transnational Company Kazchrome Joint Stock Company) shall be approved.

3. This Resolution shall come into force from the date of its first official publication.

*Prime-Minister
of the Republic of Kazakhstan*

K. Massimov

to Resolution No. 296 of the
Government
of the Republic of Kazakhstan
dated April 25, 2015

Quotas for engagement of foreign labor in the priority projects

Ref No	Project name	Applicant	Place of the project implementation	Project implementation period	Quota, pers.	
					Year	Total
1	2	3	4	5	6	7
1.	Rail and Beam Plant Construction	Aktyubinsk Rail-Plant Limited Liability Partnership	Aktyubinsk oblast, Aktobe	2012 – 2015	2015	35
2.	Iron Ore Mining and Processing with Pig Iron Reduction by Innovative Technology	Bapy Mining Limited Liability Partnership	Almaty oblast, Tekeli	2013 – 2015	2015	61
3.	Cement Plant Construction	Production Association Kokshe-Cement Ltd	Akmola oblast, Yenbekshilder District, Zaozyornoye village	2005 – 2015	2015	239
4.	Cement Plant Construction in Rudny	Rudny Cement Plant Limited Liability Partnership	Kostanay oblast, Rudny	2010 – 2015	2015	250
5.	Cement Plant Modernization	Shymkentcement Joint Stock Company	South-Kazakhstan oblast, Shymkent	2014 – 2016	2015	300
					2016	300
6.	Construction of Railway Wheel Production Complex	Prommashkomplekt Limited Liability Partnership	Pavlodar oblast, Ekibastuz	2014 – 2016	2015	40
					2016	40
7.	High-carbon Ferrochrome Production Scale-up Using Innovative Technologies	Transnational Company Kazchrome Joint Stock Company	Aktyubinsk oblast, Chromtau	2012 – 2019	2015	60
					2016	60
					2017	60
					2018	60
					2019	60

Approved by Resolution No. 296 of
the Government of the Republic of
Kazakhstan
dated April 25, 2015,

Requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the "Rail and Beam Plant Construction" priority project (the applicant is Aktyubinsk Rail-Plant Limited Liability Partnership)

1. Documents subject to be attached to the application for engagement of foreign labor submitted by the employer or the employer's authorized representative to the authorized body

of the administrative territorial unit in the territory where the priority project is implemented shall contain:

1) information on the foreign workers involved, indicating the surname, name, patronymic (including those by Latin letters), date of birth, citizenship, the passport (identity document) number, date and authority of its issue, country of permanent residence, country of departure, education, name of the specialty, qualification (position) in accordance with the Managers, specialists and workforce qualification reference book applicable in the Republic of Kazakhstan, standard qualification profiles for the positions of Managers, specialists and workforce of organizations, unified rating and skills guide for jobs and occupations of manual workers, dictionary of occupational titles of manual workers and the state classifier of the Republic of Kazakhstan 01-99 "Occupation classifier" approved by the authorized state labor body;

2) notarized translations (copies, if the document is completed in the state or Russian languages) of academic credentials legalized in accordance with the procedure established by the legislation of the Republic of Kazakhstan, except for cases stipulated by consummated international treaties of the Republic of Kazakhstan;

3) information on the work activities of an employee (if there are qualification requirements for the length of service in the relevant profession) with attached written confirmation of the employee's work activities on the official letterhead of the employer by whom the worker was employed previously or other supporting documents recognized in the Republic of Kazakhstan;

4) notarized extract from the contract which testifies participation in the priority project implementation or a copy with submission of original document for verification (for contractors and subcontractors).

2. Entry of the foreign workers is allowed according to the requirements provided for in Article 35 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated July 22, 2011 "On Migration of the Population".

3. Foreign workers for whom the third and fourth category permits have been obtained may not be sent on business trips to enterprises or organizations located in the territory of other administrative-territorial units.

4. Other requirements for engagement of foreign labor not regulated by these provisions shall be subject to regulation by the Rules and requirements for issue of permits to foreign workers for employment and to employers for engagement of foreign workers approved by Government Decree No. 45 dated January 13, 2012 "On Approval of the Rules for Establishing a Quota for engagement of foreign labor in the Republic of Kazakhstan, the Rules and requirements for issue of permits to foreign workers for employment and to employers for engagement of foreign labor and on making amendments to Decree No. 836 of

the Government of the Republic of Kazakhstan dated June 19, 2001 "On measures aimed at implementation of the Law of the Republic of Kazakhstan On Employment of Population" dated January 23, 2001".

Approved by Resolution No. 296
of the Government
of the Republic of Kazakhstan
dated from 25 April 2015

**Requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the “
Iron Ore
Mining and Processing with Pig Iron Reduction by Innovative Technology” priority
project
(the applicant is Bapy Mining Limited Liability Partnership)**

1. Documents subject to be attached to the application for engagement of foreign labor submitted by the employer or the employer’s authorized representative to the authorized body of the administrative territorial unit in the territory where the priority project is implemented shall contain:

1) information on the foreign workers involved, indicating the surname, name, patronymic (including those by Latin letters), date of birth, citizenship, the passport (identity document) number, date and authority of its issue , country of permanent residence, country of departure, education, name of the specialty, qualification (position) in accordance with the Managers, specialists and workforce qualification reference book applicable in the Republic of Kazakhstan, standard qualification profiles for the positions of Managers, specialists and workforce of organizations, unified rating and skills guide for jobs and occupations of manual workers, dictionary of occupational titles of manual workers and the state classifier of the Republic of Kazakhstan 01-99 "Occupation classifier" approved by the authorized state labor body;

2) notarized translations (copies, if the document is completed in the state or Russian languages) of academic credentials legalized in accordance with the procedure established by the legislation of the Republic of Kazakhstan, except for cases stipulated by consummated international treaties of the Republic of Kazakhstan;

3) information on the work activities of an employee (if there are qualification requirements for the length of service in the relevant profession) with attached written confirmation of the employee's work activities on the official letterhead of the employer by whom the worker was employed previously or other supporting documents recognized in the Republic of Kazakhstan;

4) notarized extract from the contract which testifies participation in the priority project implementation or a copy with submission of original document for verification (for contractors and subcontractors).

2. Authorized body shall issue permits to employers for engagement of foreign labor subject to compliance with the following proportions:

1) the number of citizens of the Republic of Kazakhstan shall be at least 70% of the headcount of workers who fall under the second category, in Bapy Mining Limited Liability Partnership, general contractors and their subcontractors for implementation of the “Iron Ore Mining and Processing with Pig Iron Reduction by Innovative Technology” priority project;

2) the number of citizens of the Republic of Kazakhstan shall be at least 50% of the headcount of workers who fall under the third and fourth categories in Bapy Mining Limited Liability Partnership, general contractors and their subcontractors for implementation of the “Iron Ore Mining and Processing with Pig Iron Reduction by Innovative Technology” priority project.

3. Entry of the foreign workers is allowed according to the requirements provided for in Article 35 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated July 22, 2011 "On Migration of the Population”.

4. Foreign workers for whom the third and fourth category permits have been obtained may not be sent on business trips to enterprises or organizations located in the territory of other administrative-territorial units.

5. Other requirements for engagement of foreign labor not regulated by these provisions shall be subject to regulation by the Rules and requirements for issue of permits to foreign workers for employment and to employers for engagement of foreign workers approved by Government Decree No. 45 dated January 13, 2012 "On Approval of the Rules for Establishing a Quota for engagement of foreign labor in the Republic of Kazakhstan, the Rules and requirements for issue of permits to foreign workers for employment and to employers for engagement of foreign labor and on making amendments to Decree No. 836 of the Government of the Republic of Kazakhstan dated June 19, 2001 "On measures aimed at implementation of the Law of the Republic of Kazakhstan On Employment of Population" dated January 23, 2001.

Approved by Resolution No. 296
the Government
of the Republic of Kazakhstan
dated April 25, 2015

Requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the “Cement Plant Construction” priority project (the applicant is Production Association Kokshe-Cement Ltd)

1. Documents subject to be attached to the application for engagement of foreign labor submitted by the employer or the employer’s authorized representative to the authorized body

of the administrative territorial unit in the territory where the priority project is implemented shall contain:

1) information on the foreign workers involved, indicating the surname, name, patronymic (including those by Latin letters), date of birth, citizenship, the passport (identity document) number, date and authority of its issue, country of permanent residence, country of departure, education, name of the specialty, qualification (position) in accordance with the Managers, specialists and workforce qualification reference book applicable in the Republic of Kazakhstan, standard qualification profiles for the positions of Managers, specialists and workforce of organizations, unified rating and skills guide for jobs and occupations of manual workers, dictionary of occupational titles of manual workers and the state classifier of the Republic of Kazakhstan 01-99 "Occupation classifier" approved by the authorized state labor body;

2) notarized translations (copies, if the document is completed in the state or Russian languages) of academic credentials legalized in accordance with the procedure established by the legislation of the Republic of Kazakhstan, except for cases stipulated by consummated international treaties of the Republic of Kazakhstan;

3) information on the work activities of an employee (if there are qualification requirements for the length of service in the relevant profession) with attached written confirmation of the employee's work activities on the official letterhead of the employer by whom the worker was employed previously or other supporting documents recognized in the Republic of Kazakhstan;

4) notarized extract from the contract which testifies participation in the priority project implementation or a copy with submission of original document for verification (for contractors and subcontractors).

2. Authorized body shall issue permits to employers for engagement of foreign labor subject to compliance with the following proportions:

1) the number of citizens of the Republic of Kazakhstan shall be at least 60% of the headcount of employees who fall under the third and fourth categories in Production Association Kokshe-Cement Ltd, general contractors and their subcontractors for implementation of the "Cement Plant Construction" priority project".

3. Entry of the foreign workers is allowed according to the requirements provided for in Article 35 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated July 22, 2011 "On Migration of the Population".

4. Foreign workers for whom the third and fourth category permits have been obtained may not be sent on business trips to enterprises or organizations located in the territory of other administrative-territorial units.

5. Other requirements for engagement of foreign labor not regulated by these provisions shall be subject to regulation by the Rules and requirements for issue of permits to foreign workers for employment and to employers for engagement of foreign workers approved by

Government Decree No. 45 dated January 13, 2012 "On Approval of the Rules for Establishing a Quota for engagement of foreign labor in the Republic of Kazakhstan, the Rules and requirements for issue of permits to foreign workers for employment and to employers for engagement of foreign labor and on making amendments to Decree No. 836 of the Government of the Republic of Kazakhstan dated June 19, 2001 "On measures aimed at implementation of the Law of the Republic of Kazakhstan On Employment of Population" dated January 23, 2001.

Approved by Resolution No.296
of the Government
of the Republic of Kazakhstan
dated April 25, 2015

**Requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the “
Cement
Plant Construction in Rudny” priority project (the applicant is Rudny Cement Plant
Limited
Liability Partnership)**

1. Documents subject to be attached to the application for engagement of foreign labor submitted by the employer or the employer’s authorized representative to the authorized body of the administrative territorial unit in the territory where the priority project is implemented shall contain:

1) information on the foreign workers involved, indicating the surname, name, patronymic (including those by Latin letters), date of birth, citizenship, the passport (identity document) number, date and authority of its issue , country of permanent residence, country of departure, education, name of the specialty, qualification (position) in accordance with the Managers, specialists and workforce qualification reference book applicable in the Republic of Kazakhstan, standard qualification profiles for the positions of Managers, specialists and workforce of organizations, unified rating and skills guide for jobs and occupations of manual workers, dictionary of occupational titles of manual workers and the state classifier of the Republic of Kazakhstan 01-99 "Occupation classifier" approved by the authorized state labor body;

2) notarized translations (copies, if the document is completed in the state or Russian languages) of academic credentials legalized in accordance with the procedure established by the legislation of the Republic of Kazakhstan, except for cases stipulated by consummated international treaties of the Republic of Kazakhstan;

3) information on the work activities of an employee (if there are qualification requirements for the length of service in the relevant profession) with attached written

confirmation of the employee's work activities on the official letterhead of the employer by whom the worker was employed previously or other supporting documents recognized in the Republic of Kazakhstan;

4) notarized extract from the contract which testifies participation in the priority project implementation or a copy with submission of original document for verification (for contractors and subcontractors).

2. Authorized body shall issue permits to employers for engagement of foreign labor subject to compliance with the following proportions:

1) the number of citizens of the Republic of Kazakhstan shall be at least 55% of the headcount of employees who fall under the third and fourth categories in Rudny Cement Plant Limited Liability Partnership, general contractors and their subcontractors for implementation of the “Cement Plant Construction in Rudny” priority project.

3. Entry of the foreign workers is allowed according to the requirements provided for in Article 35 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated July 22, 2011 "On Migration of the Population”.

4. Foreign workers for whom the third and fourth category permits have been obtained may not be sent on business trips to enterprises or organizations located in the territory of other administrative-territorial units.

5. Other requirements for engagement of foreign labor not regulated by these provisions shall be subject to regulation by the Rules and requirements for issue of permits to foreign workers for employment and to employers for engagement of foreign workers approved by Government Decree No. 45 dated January 13, 2012 "On Approval of the Rules for Establishing a Quota for engagement of foreign labor in the Republic of Kazakhstan, the Rules and requirements for issue of permits to foreign workers for employment and to employers for engagement of foreign labor and on making amendments to Decree No. 836 of the Government of the Republic of Kazakhstan dated June 19, 2001 "On measures aimed at implementation of the Law of the Republic of Kazakhstan On Employment of Population" dated January 23, 2001.

Approved by Resolution No. 296
of the Government
of the Republic of Kazakhstan
dated April 25, 2015

Requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the "Cement Plant Modernization" priority project (the applicant is Shymkentcement Joint Stock Company)

1. Documents subject to be attached to the application for engagement of foreign labor submitted by the employer or the employer’s authorized representative to the authorized body

of the administrative territorial unit in the territory where the priority project is implemented shall contain:

1) information on the foreign workers involved, indicating the surname, name, patronymic (including those by Latin letters), date of birth, citizenship, the passport (identity document) number, date and authority of its issue, country of permanent residence, country of departure, education, name of the specialty, qualification (position) in accordance with the Managers, specialists and workforce qualification reference book applicable in the Republic of Kazakhstan, standard qualification profiles for the positions of Managers, specialists and workforce of organizations, unified rating and skills guide for jobs and occupations of manual workers, dictionary of occupational titles of manual workers and the state classifier of the Republic of Kazakhstan 01-99 "Occupation classifier" approved by the authorized state labor body;

2) notarized translations (copies, if the document is completed in the state or Russian languages) of academic credentials legalized in accordance with the procedure established by the legislation of the Republic of Kazakhstan, except for cases stipulated by consummated international treaties of the Republic of Kazakhstan;

3) information on the work activities of an employee (if there are qualification requirements for the length of service in the relevant profession) with attached written confirmation of the employee's work activities on the official letterhead of the employer by whom the worker was employed previously or other supporting documents recognized in the Republic of Kazakhstan;

4) notarized extract from the contract which testifies participation in the priority project implementation or a copy with submission of original document for verification (for contractors and subcontractors).

2. Entry of the foreign workers is allowed according to the requirements provided for in Article 35 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated July 22, 2011 "On Migration of the Population".

3. Foreign workers for whom the third and fourth category permits have been obtained may not be sent on business trips to enterprises or organizations located in the territory of other administrative-territorial units.

4. Other requirements for engagement of foreign labor not regulated by these provisions shall be subject to regulation by the Rules and requirements for issue of permits to foreign workers for employment and to employers for engagement of foreign workers approved by Government Decree No. 45 dated January 13, 2012 "On Approval of the Rules for Establishing a Quota for engagement of foreign labor in the Republic of Kazakhstan, the Rules and requirements for issue of permits to foreign workers for employment and to employers for engagement of foreign labor and on making amendments to Decree No. 836 of

the Government of the Republic of Kazakhstan dated June 19, 2001 "On measures aimed at implementation of the Law of the Republic of Kazakhstan On Employment of Population" dated January 23, 2001.

Approved by Resolution No. 296 of
the Government
of the Republic of Kazakhstan
dated April 25, 2015

Requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the "Construction of Railway Wheel Production Complex" priority project (the applicant is Prommashkomplekt Limited Liability Partnership)

1. Documents subject to be attached to the application for engagement of foreign labor submitted by the employer or the employer's authorized representative to the authorized body of the administrative territorial unit in the territory where the priority project is implemented shall contain:

1) information on the foreign workers involved, indicating the surname, name, patronymic (including those by Latin letters), date of birth, citizenship, the passport (identity document) number, date and authority of its issue, country of permanent residence, country of departure, education, name of the specialty, qualification (position) in accordance with the Managers, specialists and workforce qualification reference book applicable in the Republic of Kazakhstan, standard qualification profiles for the positions of Managers, specialists and workforce of organizations, unified rating and skills guide for jobs and occupations of manual workers, dictionary of occupational titles of manual workers and the state classifier of the Republic of Kazakhstan 01-99 "Occupation classifier" approved by the authorized state labor body;

2) notarized translations (copies, if the document is completed in the state or Russian languages) of academic credentials legalized in accordance with the procedure established by the legislation of the Republic of Kazakhstan, except for cases stipulated by consummated international treaties of the Republic of Kazakhstan;

3) information on the work activities of an employee (if there are qualification requirements for the length of service in the relevant profession) with attached written confirmation of the employee's work activities on the official letterhead of the employer by whom the worker was employed previously or other supporting documents recognized in the Republic of Kazakhstan;

4) notarized extract from the contract which testifies participation in the priority project implementation or a copy with submission of original document for verification (for contractors and subcontractors).

2. Authorized body shall issue permits to employers for engagement of foreign labor subject to compliance with the following proportions:

1) the number of citizens of the Republic of Kazakhstan shall be at least 70% of the headcount of employees who fall under the first and second categories in Prommashkomplekt Limited Liability Partnership, general contractors and their subcontractors for implementation of the "Construction of Railway Wheel Production Complex" priority project;

2) the number of citizens of the Republic of Kazakhstan shall be at least 55% of the headcount of employees who fall under the third category in the Prommashkomplekt Limited liability partnership, general contractors and their subcontract organizations for implementation of the "Construction of Railway Wheel Production Complex" priority project.

3. Entry of the foreign workers is allowed according to the requirements provided for in Article 35 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated July 22, 2011 "On Migration of the Population".

4. Foreign workers for whom the third and fourth category permits have been obtained may not be sent on business trips to enterprises or organizations located in the territory of other administrative-territorial units.

5. Other requirements for engagement of foreign labor not regulated by these provisions shall be subject to regulation by the Rules and requirements for issue of permits to foreign workers for employment and to employers for engagement of foreign workers approved by Government Decree No. 45 dated January 13, 2012 "On Approval of the Rules for Establishing a Quota for engagement of foreign labor in the Republic of Kazakhstan, the Rules and requirements for issue of permits to foreign workers for employment and to employers for engagement of foreign labor and on making amendments to Decree No. 836 of the Government of the Republic of Kazakhstan dated June 19, 2001 "On measures aimed at implementation of the Law of the Republic of Kazakhstan On Employment of Population" dated January 23, 2001.

Approved by Resolution No. 296
of the Government
of the Republic of Kazakhstan
dated April 25, 2015

Requirements for issue of permits to engage foreign labor in implementation of the "High-carbon Ferrochrome Production Scale-up Using Innovative Technologies" priority project (the applicant is Transnational Company Kazchrome Joint Stock Company)

1. Documents subject to be attached to the application for engagement of foreign labor submitted by the employer or the employer's authorized representative to the authorized body

of the administrative territorial unit in the territory where the priority project is implemented shall contain:

1) information on the foreign workers involved, indicating the surname, name, patronymic (including those by Latin letters), date of birth, citizenship, the passport (identity document) number, date and authority of its issue, country of permanent residence, country of departure, education, name of the specialty, qualification (position) in accordance with the Managers, specialists and workforce qualification reference book applicable in the Republic of Kazakhstan, standard qualification profiles for the positions of Managers, specialists and workforce of organizations, unified rating and skills guide for jobs and occupations of manual workers, dictionary of occupational titles of manual workers and the state classifier of the Republic of Kazakhstan 01-99 "Occupation classifier" approved by the authorized state labor body;

2) notarized translations (copies, if the document is completed in the state or Russian languages) of academic credentials legalized in accordance with the procedure established by the legislation of the Republic of Kazakhstan, except for cases stipulated by consummated international treaties of the Republic of Kazakhstan;

3) information on the work activities of an employee (if there are qualification requirements for the length of service in the relevant profession) with attached written confirmation of the employee's work activities on the official letterhead of the employer by whom the worker was employed previously or other supporting documents recognized in the Republic of Kazakhstan;

4) notarized extract from the contract which testifies participation in the priority project implementation or a copy with submission of original document for verification (for contractors and subcontractors).

2. Entry of the foreign workers is allowed according to the requirements provided for in Article 35 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated July 22, 2011 "On Migration of the Population".

3. Foreign workers for whom the third and fourth category permits have been obtained may not be sent on business trips to enterprises or organizations located in the territory of other administrative-territorial units.

4. Other requirements for engagement of foreign labor not regulated by these provisions shall be subject to regulation by the Rules and Conditions for Issue and / or Extension of Permits to Employers for engagement of Foreign Labor Force, as well as the implementation of intra-corporate transfers, approved by Order No. 559 of the Acting Minister of Health and Social Development of the Republic of Kazakhstan dated June 27, 2016 (entered into the register of state registration of regulatory legal acts on August 29, 2016, under No. 14170).

Reference. Paragraph 4 as amended by Government Resolution No. 315 dated June 4, 2018.

© 2012. «Institute of legislation and legal information of the Republic of Kazakhstan» of the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan